

MANUAL DE INSTRUÇÕES

MANUAL DE INSTRUCCIONES | MODE D'EMPLOI

PT APARADOR DE CANTOS

ES CORTABORDES

FR COUPE-BORDURES



Siga as instruções deste manual para obter o melhor rendimento do produto.
Contacte o seu Revendedor em caso de problemas e / ou dúvidas.

APLICAÇÃO

O aparador de relva foi concebido para aparar e fazer o acabamento das extremidades dos relvados e para cortar relva em espaço confinados. Esta ferramenta destina-se apenas a utilização de consumo.



AVISO! Antes de utilizar a máquina, leia atentamente este manual para garantir a sua própria segurança. Ceda apenas a sua ferramenta elétrica juntamente com este manual de instruções.

LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Retire todo o material da embalagem.
- Retire os suportes de embalagem e transporte ainda existentes (se houver).
- Verifique a existência de todo o conteúdo da embalagem
- Verifique possíveis danos de transporte na ferramenta, no cabo de alimentação, na ficha elétrica e em todos os acessórios.
- Se possível, guarde a embalagem até ao fim do período de garantia. Elimine-a depois através do seu sistema de recolha de resíduos local.



AVISO! Os materiais de embalagem não são brinquedos! As crianças não devem brincar com sacos de plástico!
Perigo de asfixia!

SÍMBOLOS

Neste manual e/ou na máquina são utilizados os seguintes símbolos:



Indica o risco de ferimentos ou de danos na ferramenta.



Leia cuidadosamente as instruções.



Em conformidade com as normas de segurança essenciais aplicáveis das diretivas europeias.



Máquina classe II – Isolamento duplo – Não necessita de tomada com terra.



Remova a ficha da corrente imediatamente caso o cabo seja danificado ou cortado.



Use luvas de proteção.
Use proteção ocular.
Use proteção auditiva.
Recomenda-se o uso de sapatos de proteção.



Nunca trabalhe com a máquina à chuva ou com condições de humidade ou com água. Perigo de choque.



Aviso! Objetos a voar.



Mantenha os observadores afastados.

PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA

Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. O não-cumprimento dos avisos e instruções podem provocar choque elétrico, incêndio e /ou ferimentos graves. Guarde todos os avisos e instruções para referência futura. O conceito utilizado a seguir de "Ferramenta elétrica" refere-se a ferramentas elétricas com cabo de alimentação (cabo elétrico) ou alimentação por bateria (sem cabo elétrico).

1. Área de trabalho

- Mantenha a sua área de trabalho limpa e arrumada. A desordem e áreas de trabalho com pouca iluminação podem desencadear acidentes.
- Não trabalhe com o aparelho em ambientes com risco de explosão, onde se encontrem líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. As ferramentas elétricas produzem faíscas, as quais podem inflamar as poeiras ou vapores.
- Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta elétrica. Em caso de distração, pode perder o controlo sobre o aparelho.

2. Segurança elétrica

Certifique-se sempre que a tensão de alimentação corresponde à voltagem especificada na placa de características.

- A ficha de ligação do aparelho tem que encaixar corretamente na tomada. A ficha não pode de forma alguma ser modificada. Não utilize nenhum adaptador juntamente com aparelhos ligados à terra. As fichas intactas e tomadas adequadas diminuem o risco de choque elétrico.
- Evite o contacto físico com superfícies ligadas à terra, tais como tubagens, aparelhos de aquecimento, fogões e frigoríficos. Existe um risco agravado de choque elétrico, se tiver contacto físico com terra.
- Mantenha o aparelho afastado de chuva ou humidade. A entrada de água num aparelho elétrico aumenta o risco de choque elétrico.

- Não danifique o cabo. Não utilize o cabo elétrico para segurar ou pendurar o aparelho ou para puxar a ficha da tomada. Mantenha o cabo elétrico afastado do calor, óleo, arestas afiadas ou de peças de aparelhos em movimento. Os cabos elétricos danificados ou dobrados aumentam o risco de choque elétrico.

- Se trabalhar com uma ferramenta elétrica ao ar livre, utilize apenas extensões que sejam também indicadas para uso no exterior. A utilização de uma extensão apropriada para uso no exterior diminui o risco de choque elétrico.
- Caso não seja possível evitar operar a ferramenta elétrica num local húmido, use um dispositivo contra corrente residual (RCD). O uso de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

3. Segurança pessoal

- Esteja atento. Esteja concentrado e seja sensato ao trabalhar com uma ferramenta elétrica. Não utilize o aparelho se estiver cansado ou sob a influência de estupefacientes, álcool ou medicamentos. Um momento de distração durante a utilização do aparelho pode provocar ferimentos graves.

- Use equipamento de proteção individual e use sempre óculos de proteção. O uso de equipamento de proteção individual, assim como máscaras anti-poeiras, calçado de segurança antiderrapante, capacete de segurança ou proteção auricular, conforme o tipo e aplicação da ferramenta elétrica, diminui o risco de ferimentos.

- Evite uma entrada em funcionamento accidental. Certifique-se de que o interruptor se encontra na posição, OFF (0) (desligado), antes de inserir a ficha na tomada. Se tiver o dedo no interruptor ao segurar o aparelho ou ligar o aparelho à corrente elétrica com o interruptor ativado, podem resultar acidentes.

- Retire ferramentas de ajuste ou chaves de parafusos, antes de ligar o aparelho. Uma ferramenta ou chave que se encontre numa peça giratória do aparelho pode provocar ferimentos.

- Não se sobreponha demasiado. Tenha atenção a uma postura correta e mantenha sempre o equilíbrio. Desta forma, poderá controlar melhor o aparelho em situações inesperadas.
- Use vestuário apropriado. Não use roupas largas nem joias. Mantenha o cabelo, roupa e luvas a trabalhar afastados de peças em movimento. As roupas soltas, joias ou cabelos compridos soltos podem ser apanhados pelas peças em movimento.
- Se puderem ser montados dispositivos de aspiração e absorção de poeiras, certifique-se de que os mesmos estão ligados e são utilizados corretamente. A utilização destes dispositivos diminui os riscos associados a poeiras.

4. Manuseamento e emprego de ferramentas elétricas com precaução

- Não sobrecarregue o aparelho. Utilize a ferramenta elétrica indicada para o seu trabalho. Com a ferramenta elétrica adequada, trabalha melhor e de forma mais segura nas áreas a trabalhar indicadas.
- Não utilize uma ferramenta elétrica com o interruptor danificado. Uma ferramenta elétrica que não possa ser mais ligada ou desligada é perigosa e tem de ser reparada.
- Retire a ficha da tomada antes de proceder a ajustes no aparelho, substituir acessórios ou arrumar o aparelho. Esta medida de precaução impede o arranque acidental do aparelho.
- Guarde as ferramentas elétricas não utilizadas fora do alcance das crianças. Não permita que outras pessoas façam uso do aparelho, se não estiverem familiarizadas com o mesmo ou não tiverem lido estas instruções. As ferramentas elétricas são perigosas, se forem utilizadas por pessoas inexperientes.
- Faça a manutenção do aparelho com cuidado. Inspeccione se as peças móveis do aparelho funcionam corretamente e não bloqueiam, se as peças estão partidas ou danificadas de forma a comprometer o funcionamento do aparelho. Mandar reparar as peças danificadas antes da utilização do

aparelho. Muitos acidentes têm a sua origem na manutenção incorreta das ferramentas elétricas.

- Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. As ferramentas de corte com extremidades de corte afiadas, com uma manutenção correta, bloqueiam menos e são mais fáceis de manusear.
- Utilize a ferramenta elétrica, acessórios, ferramentas normalizadas, etc. de acordo com estas instruções para este tipo especial de aparelho. Tenha também em atenção as condições a trabalhar e a tarefa a executar. O emprego das ferramentas elétricas para aplicações diferentes das estipuladas pode desencadear situações de perigo.

5 Assistência técnica

- Mandar reparar o seu aparelho apenas por técnicos qualificados e apenas com peças de substituição originais. Desta forma, é assegurado que a segurança do aparelho se mantém.

REGRAS DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA APARADORES

- Os aparadores de relva não devem ser usados por crianças ou pessoas sem experiência.
- Use sapatos ou botas fortes para proteger os seus pés.
- Use calças compridas para proteger as suas pernas.



Apenas ligue o aparelho a um grupo elétrico que esteja protegido com um interruptor de fuga à terra

- Verifique o aparelho antes de o utilizar. Caso o aparelho esteja danificado, não o deve utilizar.
- Se a unidade estiver danificada, repare o dano num agente de reparação autorizado.
- Não use o aparelho se o cabo de alimentação estiver danificado ou desgastado.
- Antes da utilização, verifique o cabo de extensão no que respeita a possível desgaste e dano. Em caso de dano, retire o cabo de alimentação imediatamente da tomada. Não toque no cabo antes deste ter sido retirado da tomada.

- Não use o aparelho na presença de crianças e/ou animais.
- Utilize o aparelho à luz do dia ou com boa iluminação.
- Nunca use o aparelho sem a proteção colocada.
- Antes de utilizar o aparelho, retire paus, pedras, fios e outros obstáculos da superfície a ser trabalhada.
- Apenas utilize o aparelho na posição vertical, com a linha de corte a apontar para o chão. Nunca ligue o aparelho noutra posição.
- Mantenha sempre as suas mãos e pés afastados da linha de corte.
- Evite tocar na linha de corte.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação não toca na linha de corte.
- Antes de pousar o aparelho, desligue-o e aguarde que a linha de corte pare completamente. Nunca tente parar a linha de corte.



Tenha atenção pois depois de ter desligado o aparelho, este continua a rodar durante um curto período de tempo.

- Utilize apenas o tipo de linha de corte recomendado pelo fabricante. Nunca use linha de corte metálica ou fio de pesca.
- Retire a ficha da tomada quando terminar as atividades, antes de ações de manutenção, ou quando o aparelho não for usado.
- Depois da utilização, guarde sempre o aparelho em segurança, fora do alcance das crianças.

MONTAGEM

O cortador de relva é fornecido com alguns componentes não montados. Para montar estes componentes, proceda como se segue:

1. Montagem da carcaça do motor

Introduza o chassis do motor no tensor manual, certifique-se de que o cabo intermédio não será alvo de danos.

2. Montagem do punho

Instale o punho no tensor manual com o respetivo parafuso e porca.

3. Montagem da grelha de proteção

Alinhe os índices de referência da carcaça do suporte de bobina e da grelha de proteção. Insira a grelha de proteção no chassis (até ao “colarinho”) e gire-o até o orifício da grelha de proteção corresponder ao orifício do chassis. Ajuste os parafusos fornecidos.



Cuidado! Durante esta operação preste atenção à lâmina para a linha de corte. O mesmo pode provocar lesões.



Cuidado! Nunca utilize o aparador de relva sem a grelha de proteção. É vital para a sua segurança e a segurança dos outros, e para o bom funcionamento do aparador. O incumprimento deste regulamento de segurança para além de ser perigoso, também anula os termos de garantia.

04

4. Utilização do suporte de cabo

O punho está equipado com um suporte de cabo que faz a ligação do cabo de extensão.

OPERAÇÃO

1. Sugestão para uma utilização ótima

Aquando da primeira utilização do aparador, verifique se a linha de nylon toca ou passa sobre a lâmina de corte. A linha de nylon será automaticamente cortada ao ligar o interruptor até ao comprimento máximo. Se não atingir o comprimento necessário, empurre a cabeça da bobina com o seu dedo, enquanto puxa as linhas.

Insira a ficha no cabo de extensão e fixe-a ao punho Prima o interruptor e faça o aparador virar sem carga; desta forma, o comprimento da linha é ajustado automaticamente. Aproxime apenas o implemento da relva a cortar aquando do seu funcionamento, ou seja, quando o interruptor estiver a ser premido.



Cuidado! Antes de ligar o interruptor, retire a tampa da lâmina.

Segure o aparelho com as duas mãos. Lentamente, mova o aparelho para trás e para a frente. Quando estiver a trabalhar relva comprida, avence camada a camada. Mantenha o aparelho afastado de objetos duros e plantas. Apenas utilize o aparelho para trabalhar relva seca. Quando estiver a trabalhar nos rebordos, guie o aparelho sobre a linha de rebordo ao longo do rebordo da relva.



CUIDADO! A linha curta ou gasta faz um corte menos eficiente, pelo que, para melhorar as suas operações, desligue a alimentação elétrica e repita a operação descrita no início do capítulo. Certifique-se de que está tudo a funcionar devidamente e familiarize-se com o aparador de relva.



CUIDADO! Depois de desligar o aparelho, a linha de nylon continua a girar durante alguns segundos.

2. Ligar e desligar

Para ligar o aparelho, mantenha o botão de bloqueio descomprimido e prima o interruptor ligar/desligar. Para desligar o aparelho, basta libertar o interruptor ligar/desligar.

3. Extensão da linha

Para estender a linha prima o carretel na direção do pavimento, enquanto o motor está em movimento e a linha estender-se-á automaticamente.

4. Substituição da bobina e da linha

- Desligue o aparelho da tomada.
- Vire a máquina do avesso com a grelha de proteção virada para cima.
- Segure firmemente a ventoinha do motor e a parte inferior da bobina com uma mão e rode a parte superior do suporte da bobina no sentido contrário aos ponteiros do relógio com a outra mão.

- Retire a bobina vazia e limpe o interior do suporte da bobina com todo o cuidado, removendo todo o pó e resíduos de relva.
- Introduza a nova bobina na ventoinha do motor e empurre a extremidade da linha através dos orifícios laterais na ventoinha do motor.
- Monte novamente ao rodar o suporte da bobina (no sentido dos ponteiros do relógio na ventoinha do motor).
- Restabeleça o comprimento da linha de nylon empurrando a cabeça do suporte da bobina e puxe as extremidades da linha para fora até atingir o comprimento desejado.



CUIDADO! Nunca enrolar linha na bobina vazia, devendo em vez disso substituí-la por uma nova, mas igual à original. A utilização de linha com diferentes características daquelas da original pode danificar permanentemente o aparador de relva, anulando assim os termos da garantia.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Operação satisfatória contínua depende de cuidado adequado da máquina e limpeza regular.



Atenção! Antes de levar a cabo intervenções no equipamento, retire a ficha da tomada.

- Limpe regularmente a ranhura de ventilação da sua ferramenta utilizando uma escova suave ou um pano seco.
- Limpe regularmente a linha de corte e o carretel utilizando uma escova suave ou um pano seco.
- Utilize regularmente um raspador cego para remover a relva e a sujidade sob a grelha de proteção.

ARMAZENAMENTO

- Guarde o aparador de relva afastado das crianças, numa posição estável e segura, e num local seco onde a temperatura não seja demasiado quente ou demasiado fria.
- Guarde o aparador de relva afastado da luz solar direta, se possível num local escuro ou mal iluminado.
- Não guarde o aparador de relva num saco de nylon.

porque isto poderá incentivar à formação de manchas de humidade.

- Não guarde o aparador de relva deitado no pavimento. Mantenha-o suspenso pelo punho, para que a grelha de proteção não toque em nada. O apoio da grelha de proteção em contacto com uma superfície pode alterar a sua forma e, por conseguinte, as suas dimensões e características de segurança.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

A empresa Fluxo Real, declara sob sua responsabilidade que este produto se encontra conforme os requisitos de segurança. Estabelecidos de acordo com as seguintes Directivas: 2014/30/EU.

CERTIFICADO DE GARANTIA

A garantia deste produto é de dois anos, a partir da data de compra.

Deverá, pois, guardar a prova de compra durante este período de tempo. A garantia engloba qualquer defeito de fabrico, de material ou de funcionamento, assim como os sobressalentes e trabalhos necessários para a sua recuperação.

Excluem-se da garantia a má utilização do produto, eventuais reparações efectuadas por pessoas não autorizadas (fora da assistência da marca Flux), assim como qualquer estrago causado pela utilização da mesma.

Data de Venda: ____ / ____ / ____

Carimbo da casa:

APLICACIÓN

Su cortacésped manual ha sido diseñado para cortar y realizar el acabado de bordes de césped y para cortar la hierba en espacios reducidos. Este aparato sólo está destinado a uso particular, no industrial.



¡ADVERTENCIA! Para su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones de seguridad antes de utilizar la máquina. Preste siempre su herramienta eléctrica junto con estas instrucciones.

LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retirar todos los componentes del embalaje.
- Retirar el embalaje restante y los insertos de transporte (si los hubiere).
- Verificar que el contenido del paquete esté completo.
- Verificar que no haya daños de transporte en la herramienta, el cable de alimentación, el enchufe eléctrico y todos los accesorios.
- Conserve los componentes de embalaje hasta el final del periodo de garantía. Elimínelos después utilizando el sistema local de eliminación de desechos.



CUIDADO: ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! ¡Los niños no deben jugar con bolsas plásticas! ¡Existe un peligro de asfixia!

SÍMBOLOS

En este manual y/o en el aparato mismo se utilizan los siguientes símbolos:



Indica riesgo de lesión corporal o de daños materiales.



Lea este manual antes de utilizar el aparato.



Conforme a los estándares europeos CE aplicables en materia de seguridad.



Herramienta de tipo II – Doble aislamiento – No requiere enchufe con conexión a tierra.



Retire inmediatamente el enchufe de la toma de corriente si el cable está dañado o cortado.



Lleve guantes de seguridad. Use gafas de protección. Utilice dispositivos auriculares de protección. Uso recomendado de calzado de protección.



No utilice nunca la cortadora de setos bajo la lluvia o en condiciones de humedad, ya que constituye un peligro de choque.



¡Advertencia! Objetos volantes.



Mantenga alejados a los espectadores.

ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones y advertencias en materia de seguridad. El incumplimiento de las consignas contenidas en las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones corporales graves. Conserve todas las advertencias e instrucciones para poderlas consultar en el futuro. El término "herramienta eléctrica" utilizado en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica (con cable) alimentada desde la red eléctrica o a la herramienta eléctrica (sin cable) alimentada por una batería.

1. Zona de trabajo

- Mantenga la zona de trabajo limpia y ordenada. Las zonas desordenadas y poco iluminadas favorecen los accidentes de trabajo.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas potencialmente explosivas, así como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas provocan chispas que pueden inflamar polvos o humos.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas mientras utilice la herramienta eléctrica. El distraerse puede hacerle perder el control de la máquina.

2. Seguridad eléctrica

La tensión de alimentación debe corresponder a aquella la indicada en la placa de características.

- El enchufe de la máquina debe encajar en la toma de corriente. No se debe modificar de manera alguna el enchufe. No utilice ningún adaptador con herramientas eléctricas puestas a tierra. El uso de enchufes no modificados y de tomas de corriente adecuadas reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evite el contacto físico con superficies puestas a tierra como tubos, radiadores, hornos y refrigeradores.

Si su cuerpo está conectado a tierra, el riesgo una descarga eléctrica es mayor.

- Evite exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y la humedad. La penetración de agua en los aparatos eléctricos aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No dañe el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas en movimiento. Un cable dañado o enredado aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- Cuando trabaje con una herramienta eléctrica al exterior, utilice un cable prolongador apto para una utilización al exterior. Este tipo de cable reduce el riesgo de una descarga eléctrica mortal.
- Si se debe utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de tal dispositivo reduce el riesgo de descargas eléctricas.

3. Seguridad para las personas

- Esté atento. Concéntrense en el trabajo que esté realizando y utilice las herramientas eléctricas con sensatez. No utilice el aparato cuando esté cansado o bajo los efectos de narcóticos, alcohol o fármacos. Un momento de inatención mientras se utiliza una herramienta eléctrica puede provocar graves lesiones corporales.
- Utilice equipo de seguridad. Lleve siempre gafas de protección. Un equipo de seguridad adecuado tal como una máscara contra el polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección o auriculares de protección reducirá el riesgo de lesiones personales.
- Evite la puesta en marcha involuntaria. Asegúrese que el interruptor esté apagado antes de enchufar la herramienta. Llevar una herramienta eléctrica con el dedo puesto en el interruptor o bien, conectar una herramienta eléctrica cuando el interruptor está en posición de encendido favorece los accidentes.
- Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave que quede en una pieza móvil de la herramienta puede provocar lesiones corporales.
- No se sobrestime. Mantenga siempre un apoyo firme con

los pies. Esto permitirá un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

- Lleve ropa adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa holgada, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas en movimiento.
- Si se proporciona dispositivos para conectar equipos de extracción y recolección de polvo, asegúrese que éstos estén conectados y utilizados de manera correcta. El uso de este tipo de equipos puede reducir los riesgos debidos al polvo.

4. Uso y cuidados de las herramientas eléctricas

- No fuerce la herramienta. Utilice para su trabajo la herramienta eléctrica adecuada. Con la herramienta adecuada podrá trabajar mejor y de manera más segura, al ritmo para el que ésta ha sido diseñada.
- No utilice ninguna herramienta eléctrica, cuyo interruptor esté defectuoso. Una herramienta eléctrica que no se pueda encender y apagar es peligrosa y se le debe reparar.

09

- Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar un ajuste cualquiera en la herramienta, de cambiar accesorios o de guardar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventiva reducen el riesgo de puesta en marcha accidental de la herramienta.

- Guarde las herramientas que utilice fuera del alcance de los niños. No permita que una persona no familiarizada con estas instrucciones utilice la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de una persona no capacitada.

- Mantenimiento. Verifique la alineación o la unión de las piezas móviles, la ausencia de piezas y cualquier otra situación que pudiere afectar el funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta estuviere dañada, hágala reparar antes de utilizarla. Muchos accidentes se deben a falta de mantenimiento.

- Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas. Unas herramientas de corte en buen estado y afiladas son más fáciles de manejar y se agarrotan menos.

- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, la herramienta de corte, etc. de conformidad con estas instrucciones y como se indica para cada tipo de herramienta. Tenga en cuenta siempre las condiciones de trabajo y el trabajo en sí. El uso inadecuado de las herramientas eléctricas puede conducir a situaciones peligrosas.

5 Servicio

- Las intervenciones de servicio en su herramienta eléctrica deben ser efectuadas por personas cualificadas que utilicen únicamente piezas de repuesto estándar. De esta manera, se cumplirá con las normas de seguridad necesarias.

REGLAS DE SEGURIDAD SUPLEMENTARIAS PARA CORTADORAS DE HIERBA

- Las cortadoras de hierba no deben ser utilizadas por niños o personas no capacitadas.
- Utilice un calzado robusto o botas para proteger sus pies.
- Utilice pantalones largos para proteger sus piernas.



Conecte el aparato únicamente a un grupo eléctrico protegido por un interruptor de corrientes de fuga

- Verifique el aparato antes de utilizarlo. Si el aparato estuviere dañado, no se le debe utilizar.
- Si el aparato estuviere dañado, hágalo reparar por un agente de reparación autorizado.
- No utilice el aparato si el cable de alimentación estuviere dañado o desgastado.
- Antes de utilizar el aparato, verifique el cable de extensión para detectar posibles trazas de desgaste o daños. En caso de daño, desconecte inmediatamente el cable de alimentación de la toma mural. No toque el cable antes de haber desconectado el cable de alimentación de la toma mural.
- No utilice el aparato en presencia de niños y/o animales.
- Utilice el aparato sólo a la luz del día o con una buena iluminación.

- Nunca utilice el aparato sin que la protección esté en su sitio.
- Antes de utilizar el aparato, retire los palos, piedras, alambres y otros obstáculos de la superficie en la que se debe trabajar.
- Utilice el aparato sólo en una posición vertical, con el hilo de corte orientado hacia la tierra. Nunca ponga en funcionamiento el aparato en otra posición.
- Mantenga siempre las manos y pies lejos del hilo de corte.
- Evite tocar el hilo de corte.
- Asegúrese que el cable de alimentación no toque el hilo de corte.
- Antes de dejar el aparato, apáguelo y espere a que el hilo de corte se detenga completamente. Nunca intente detener el hilo de corte.



Atención: después de haber apagado el aparato, éste sigue funcionando durante un breve periodo de tiempo.

- Utilice sólo el tipo de hilo de corte recomendado por el fabricante. Nunca utilice un hilo de corte metálico ni un hilo de pesca.
- Desconecte el cable de alimentación de la toma mural una vez que haya terminado el trabajo, antes de efectuar una intervención de servicio o cuando no utilice el aparato.
- Después de cada utilización, almacene siempre el aparato de manera segura, fuera del alcance de los niños.

ENSAMBLAJE

La cortadora de hierba viene con algunos componentes que no han sido ensamblados. Para ensamblar estos componentes, proceda de la siguiente manera:

1. Ensamblaje del cárter de motor

Inserte el cárter de motor en la empuñadura, asegúrese que no se dañe el cable que está al interior.

2. Ensamblaje del mango

Instale el mango en la empuñadura con el perno y la tuerca.

3. Montaje de la protección

Alinee los índices de referencia del cuerpo del soporte de carrete y de la protección. Inserte la protección en el cuerpo (hasta el collarín) y gírela hasta que el orificio de la protección corresponda a aquel del cuerpo. Apriete los tornillos suministrados.



¡Cuidado! Durante esta operación, prestar atención a la cuchilla de corte del hilo. Ésta puede causar lesiones.



¡Cuidado! Nunca utilice la cortadora de césped sin el dispositivo de protección. Esto es esencial para la propia seguridad y para la seguridad de otras personas, así como para el buen funcionamiento de la cortadora. El incumplimiento de este reglamento es peligroso y anula la garantía.

4. Uso del soporte de cable

El mango está equipado con un soporte de cable que sirve para conectar el cable de extensión.

10

UTILIZACIÓN

1. Indicaciones para un uso óptimo

Si se utiliza la cortadora por primera vez, verifique que el hilo de nailon toque o pase sobre la cuchilla de corte. Se corta automáticamente el hilo de nailon cuando se gira el interruptor a la longitud máxima. Si no se alcanza la longitud necesaria, empuje la cabeza del carrete con el dedo mientras que tira el hilo.

Conecte el enchufe en el cable de extensión y fíjelo en el mango. Presione el interruptor y haga funcionar la cortadora sin carga; a continuación, se ajustará automáticamente la longitud del hilo. Acerque la herramienta para cortar el césped sólo cuando ésta esté en funcionamiento, es decir, mientras que se presiona el interruptor.



¡Cuidado! Antes de encender la herramienta, retire la cubierta de la cuchilla.

Sujete el aparato con ambas manos. Desplace lentamente el aparato hacia atrás y hacia delante. Cuando trabaje en presencia de hierba alta, proceda cada por capa. (Fig. 5) Mantenga el aparato lejos de los objetos duros y de las plantas. Utilice el aparato sólo para trabajar con hierba seca. Al hacer los bordes, guíe el aparato sobre la guía de borde a lo largo del borde de la hierba.

CUIDADO! Dado que la eficiencia de corte de un hilo corto o desgastado es menor, para mejorar el funcionamiento, se debe desconectar la herramienta de la alimentación eléctrica y repetir la operación descrita al comienzo de este capítulo. Esto permite asegurarse del buen funcionamiento de la herramienta y familiarizarse con la cortadora de césped.



CUIDADO! Una vez que se apaga la máquina, el hilo de nailon sigue girando durante algunos segundos.

2. Encendido y apagado

Para encender la herramienta, mantenga presionado el botón de desbloqueo y presione el interruptor de encendido/apagado (On/Off).

Para apagar la herramienta, suelte el interruptor de encendido/apagado (On/Off).

3. Extensión del hilo

Para extender el hilo, presione la bobina sobre el suelo mientras con el motor está en funcionamiento y el hilo se extenderá automáticamente.

4. Reemplazo del carrete y del hilo

- Desconecte de la toma de corriente.
- Vuelva la máquina de tal manera que la protección quede hacia arriba.
- Mantenga firmemente el ventilador del motor con una mano así como la parte inferior del carrete y gire la parte superior del soporte de carrete (8) en el sentido antihorario con la otra mano.
- Extraiga el carrete vacío y limpie cuidadosamente el interior del soporte del carrete eliminando todos los residuos de polvo y hierba.

• Inserte ahora el nuevo carrete en el ventilador del motor y empuje el extremo del hilo a través de los orificios laterales situados en el ventilador.

• Monte nuevamente girando el soporte de carrete (8) en el sentido horario en el ventilador del motor.

• Restablezca la longitud del hilo de nailon empujando la cabeza del soporte de carrete y tire los extremos del hilo hasta la longitud deseada

¡CUIDADO! Nunca enrolle un hilo en el carrete vacío. Reemplácelo por otro nuevo idéntico al original. El uso de un hilo de características diferentes a aquellas del hilo original puede dañar de manera permanente la cortadora de césped, así como anular la garantía.



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Un funcionamiento satisfactorio continuo depende de un mantenimiento adecuado y de una limpieza regular de la máquina.



Atención! Antes de llevar a cabo cualquier trabajo en el equipo, desconecte el enchufe de alimentación.

- Limpie regularmente la ranura de ventilación de la herramienta con un cepillo suave o un trapo seco.
- Limpie regularmente el hilo de corte y la bobina con un cepillo suave o un trapo seco.
- Utilice regularmente un raspador romo para eliminar la hierba y la suciedad debajo de la protección.

ALMACENAMIENTO

- Almacene la cortadora lejos del alcance de los niños, en una posición estable y segura, en un lugar seco en el que la temperatura no sea demasiado caliente ni demasiado fría.
- Almacene la cortadora lejos de la luz directa del sol; si fuera posible en un lugar oscuro o casi oscuro. No almacene la herramienta en una bolsa de nylon dado que se puede favorecer la formación de manchas de humedad.

• No almacene la cortadora de césped directamente sobre el suelo. Cuélguela por la empuñadura de manera que la protección no toque nada. Colocar la protección sobre una superficie puede alterar el filo y por consiguiente modificar sus dimensiones y características de seguridad.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

La empresa Fluxo Real, Lda. declara bajo su propia responsabilidad que el producto mencionado se encuentra conforme a los requisitos esenciales de seguridad y salud establecidos por las siguientes directivas europeas:

2014/30/EU

CERTIFICADO DE GARANTIA

La garantía de este compresor es de dos años a partir de la fecha de compra. Así, debe guardar la prueba de la compra durante ese periodo de tiempo. La garantía incluye cualquier defecto de fabrico, de material o de funcionamiento, así como las partes de repuesto y los trabajos necesarios para a su recuperación.

Se excluyen de la garantía el malo uso del producto, eventuales reparaciones efectuadas por personas no autorizadas, así como cualquier daño causado por el uso de lo mismo.

Fecha de Venta: ___ / ___ / ___

Estampo de la Casa:

UTILISATION

Votre coupe-bordure a été conçu pour couper et procéder à la finition des angles de pelouse et pour couper l'herbe dans les endroits inaccessibles. Cet outil est uniquement destiné à l'usage du consommateur.



MISE EN GARDE ! Pour votre propre sécurité, lisez préalablement ce manuel et les consignes de sécurité générales avant d'utiliser la machine. Si vous cédez votre appareil, joignez-y toujours ce mode d'emploi.

LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE

- Retirez tous les matériaux d'emballage.
- Retirez les supports d'emballage et de transport restants (le cas échéant).
- Vérifiez qu'il ne manque rien dans le carton.
- Vérifiez que l'appareil, le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation électrique et tous les accessoires n'ont pas subi de dommages au cours du transport.
- Conservez les matériaux d'emballage le plus longtemps possible jusqu'à la fin de la période de garantie. Jetez-les ensuite conformément à votre système de mise au rebut des déchets.



AVERTISSEMENT : Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique ! Il existe un risque de suffocation !

PICTOGRAMMES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi et/ou sur la machine :



Risque de lésion corporelle ou de dégâts matériels.

Lisez le manuel avant utilisation.



CE Conformément aux normes Européennes d'application en matière de sécurité.



Machine de la classe II – Double isolation – vous n'avez pas besoin d'une prise avec mise à terre.



Retirez immédiatement la fiche mâle du secteur si le câble est endommagé ou coupé.



Portez des gants de protection.
Portez une protection oculaire.
Portez des protections auditives.
Portez des chaussures de protection recommandées.



Ne jamais utiliser l'appareil sous la pluie ou en cas d'humidité, il y a un risque de choc électrique.



Attention ! Objets volants.

Éloignez les personnes présentes.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Attention, tous les avertissements et consignes de sécurité doivent être lus ! Un non-respect des avertissements et des consignes peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves. Conservez tous les avertissements et consignes de sécurité pour une consultation ultérieure. La notion d' "outil électrique" utilisée ci-après fait référence à un outil électrique connecté au réseau électrique (avec câble secteur) ou à un outil électrique alimenté par batterie (sans fil).

1. Lieu de travail

- Maintenez la propreté et un éclairage correct dans votre espace de travail. Désordre et manque de lumière peuvent donner lieu à des accidents.
- N'utilisez pas les outils électriques dans un environnement présentant un risque d'explosion, contenant par exemple des liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles de provoquer l'embrassement de la poussière ou des vapeurs.
- Maintenez les enfants et les tierces personnes à l'écart lorsque vous utilisez l'outil électrique. Vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil en cas de distraction.

2. Sécurité électrique

La tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur l'étiquette des caractéristiques.

- La fiche de raccordement des outils électriques doit être adaptée à la prise. La fiche secteur ne peut en aucun cas être modifiée. N'utilisez pas d'adaptateur en même temps que des outils électriques mis à la terre. Des fiches secteur non modifiées et des prises adaptées réduisent le risque de décharge électrique.
- Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que robinets, chauffages, cuisinières électriques et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique augmente lorsque votre corps est mis à la terre.
- Tenez les outils électriques à l'écart de la pluie ou de l'humidité. La pénétration d'eau dans un appareil électrique augmente le risque de décharge.

- N'endommagez pas le cordon d'alimentation. Ne l'utilisez pas pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique de la prise. Tenez le câble secteur à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords coupants ou des pièces mobiles de l'appareil. Des câbles secteurs endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.

- Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'air libre, n'employez que des rallonges autorisées dans le cadre d'un usage extérieur. L'usage d'une rallonge convenant à un usage extérieur réduit le risque de décharge électrique.
- Si vous êtes obligé d'utiliser des outils électriques dans un local humide, utilisez une alimentation électrique protégée par un dispositif à courant résiduel (DCR). L'utilisation d'un DCR réduit le risque de décharge.

3. Sécurité des personnes

- Soyez attentif. Faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de la drogue, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention durant l'utilisation d'outils électriques peut engendrer des blessures graves.
- Portez un équipement de protection individuel ainsi que des lunettes de protection en toutes circonstances. Le port d'un équipement de protection individuel tel que masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protections auditives, selon l'usage de l'outil électrique, réduit le risque de blessures.
- Évitez toute mise en marche impromptue. Assurez-vous que le commutateur se trouve en position éteinte avant de brancher la fiche secteur dans la prise. Un risque d'accident existe si votre doigt se trouve sur le commutateur de l'outil électrique lorsque vous portez celui-ci ou lorsque vous le raccordez au secteur en position allumée.
- Retirez les outils de réglage ou les clés de serrage avant de mettre l'outil électrique en circuit. Un outil ou une clé se trouvant dans une partie rotative de l'outil électrique est susceptible de provoquer des blessures.

- Ne tendez pas les bras trop loin. Veillez à conserver une position sûre et maintenez votre équilibre à tout moment. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations inattendues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements larges ni de bijoux. Maintenez les cheveux, vêtements et gants à l'écart de l'outil électrique. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.
- Si des dispositifs d'aspiration et de réception de la poussière sont montés, assurez-vous que ceux-ci sont raccordés et correctement employés. L'utilisation de ces dispositifs réduit les risques inhérents à la poussière.

4. Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques

- Ne surchargez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre travail. Un outil électrique adapté vous permettra d'effectuer un travail plus efficace et plus sûr dans le champ d'application concerné.
- N'utilisez aucun outil électrique dont le commutateur est défectueux. Un outil électrique ne pouvant plus être allumé ou éteint est dangereux et doit être réparé.

- Retirez la fiche secteur de la prise avant de procéder à des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger l'outil électrique. Cette mesure de précaution empêche la mise en marche impromptue de l'outil électrique.
- Conservez les outils électriques inutilisés hors d'atteinte des enfants. Ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'appareil ou n'ayant pas pris connaissance de ces consignes utiliser l'appareil. Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.

- Entretenez l'appareil avec soin. Contrôlez qu'aucune pièce mobile de l'appareil n'est décentrée ou grippée, qu'aucune pièce n'est cassée ou endommagée au point d'entraver le fonctionnement de l'appareil. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'appareil. De nombreux accidents sont dus à un entretien défaillant des outils électriques.

- Maintenez la propreté et l'affûtage des outils tranchants. Des outils tranchants entretenus avec soin, équipés de lames affûtées, se bloquent moins souvent et sont plus faciles à diriger.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils de coupe ou autres en respectant ces consignes et de la manière prescrite pour le type d'outil électrique concerné. Tenez compte des conditions d'emploi et du travail à accomplir. L'utilisation d'outils électriques à des fins autres que les applications prévues peut aboutir à des situations dangereuses.

5 Entretien

- Ne faites réparer votre outil électrique que par du personnel qualifié, au moyen de pièces de rechange d'origine uniquement, de manière à préserver la sécurité de l'appareil.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES COUPE-BORDURES

- Les coupe-bordures ne doivent pas être utilisés par des enfants ou des personnes non formées à l'utilisation de ces outils.
- Portez des chaussures solides ou des bottes pour vous protéger les pieds.
- Portez des pantalons pour vous protéger les jambes.



Raccordez l'appareil uniquement à un groupe électrique protégé par un interrupteur de mise à la terre

- Vérifiez l'appareil avant utilisation. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé.
- Si l'appareil est endommagé, faites-le réparer par un réparateur agréé.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble d'alimentation est endommagé ou usé.
- Vérifiez que le cordon prolongateur n'est pas usé ou endommagé avant de l'utiliser. En cas d'endommagement, débranchez immédiatement le câble d'alimentation de la prise murale. Ne touchez pas le cordon avant d'avoir retiré le câble d'alimentation de la prise murale.

- N'utilisez pas l'appareil en présence d'enfants et/ou d'animaux.
- Utilisez l'appareil uniquement lorsqu'il fait encore bien jour ou sous un bon éclairage.
- N'utilisez jamais l'appareil sans le dispositif de sécurité.
- Avant d'utiliser l'appareil, retirez les brindilles, les pierres, le fil et tout autre obstacle de la surface de travail.
- Utilisez uniquement l'appareil en position verticale, avec la ligne de coupe pointant vers le sol. Ne basculez jamais l'appareil dans une autre position.
- Gardez toujours les mains et les pieds éloignés de la ligne de coupe.
- Évitez de toucher la ligne de coupe.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation ne touche pas la ligne de coupe.
- Avant de reposer l'appareil, mettez-le hors tension et attendez que la ligne de coupe s'arrête complètement d'elle-même. N'essayez jamais d'arrêter vous-même la ligne de coupe.



Notez que l'appareil continue à tourner quelque temps après sa mise hors tension.

- Utilisez uniquement le type de ligne de coupe recommandé par le fabricant. N'utilisez jamais de ligne de coupe en métal ni de ligne de pêche.
- Retirez la fiche de la prise murale lorsque vous avez fini le travail, avant toute réparation ou lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Après utilisation, entreposez toujours l'appareil en toute sécurité, hors de portée des enfants.

CONSIGNE D'UTILISATION

Le coupe-bordure est fourni avec plusieurs composants non assemblés. Pour les assembler, procédez comme suit :

1. Assemblage du carter moteur

Insérez le carter moteur dans la poignée, veillez à ce que le câble intégré à la poignée ne soit pas endommagé.

2. Assemblage de la poignée

Installez la poignée de manoeuvre sur la poignée à l'aide d'un boulon et d'un écrou.

3. Installation de la protection

Alignez les repères du corps (6) du support de bobine (8) sur ceux de la protection (9). Insérez la protection du corps (jusqu'à la bague) et tournez-la jusqu'à ce que l'orifice de la protection coïncide avec celui du corps. Serrez les vis fournies.



Attention ! Au cours de cette opération, faites attention à la lame de la ligne de coupe, vous pourriez vous blesser.



Attention ! N'utilisez jamais le coupe-bordure sans la protection. Elle est indispensable pour votre propre sécurité et celle des autres personnes, ainsi que pour le bon fonctionnement du coupe-bordure. Le non-respect de cette norme de sécurité est non seulement dangereux, mais annule également les conditions de garantie.

4. Utilisation du support de câble

La poignée est équipée d'un support de câble qui permet de raccorder la rallonge.

UTILISATION

1. Conseils pour un usage optimal

Si vous utilisez le coupe-bordure pour la première fois, vérifiez que le fil de nylon touche ou dépasse de la lame de coupe. Le fil de nylon est coupé automatiquement à la longueur maximale à l'activation du commutateur. S'il n'atteint pas la longueur nécessaire, poussez la tête de la bobine avec le doigt tout en tirant sur le fil.

Insérez la fiche dans la rallonge et fixez le câble à la poignée. Appuyez sur le commutateur et faites tourner le coupe-bordure à vide ; la longueur de fil se règle alors automatiquement. Approchez l'outil de l'herbe à couper uniquement après l'avoir mis en marche, c'est-à-dire lorsque le commutateur est activé.



Attention ! Avant de mettre en marche l'outil, retirez le capot de la lame.

Tenez l'appareil à deux mains. Déplacez lentement l'appareil selon un mouvement de va-et-vient. Lorsque vous coupez des herbes hautes, procédez couche par couche. (Fig. 5) Tenez l'appareil éloigné des objets durs et des plantes. Utilisez l'appareil uniquement pour couper de l'herbe sèche. Lors de la coupe des bordures, guidez l'appareil au-dessus du guide de bordure le long de la bordure de l'herbe.

ATTENTION ! Une ligne de coupe trop courte ou usée coupe moins bien, par conséquent, pour améliorer son efficacité, débranchez l'alimentation électrique et répétez l'opération décrite au début du chapitre. Cela vous permettra de vérifier que tout fonctionne parfaitement et de vous familiariser avec le coupe-bordure.



ATTENTION ! Après la mise hors tension, le fil de nylon continue à tourner pendant quelques secondes.

17



2. Mise sous/hors tension

Pour mettre l'outil sous tension, maintenez le bouton de déverrouillage enfoncé et appuyez sur l'interrupteur marche-arrêt.

Pour mettre l'outil hors tension, relâchez l'interrupteur marche-arrêt.

3. Allongement de la ligne

Pour augmenter la longueur de la ligne de coupe, appuyez la bobine sur le sol alors que le moteur tourne, la ligne s'allonge alors automatiquement.

4. Remplacement de la bobine et de la ligne

- Débranchez la fiche de la prise.
- Retournez l'outil avec la protection tournée vers le haut.

• Tenez fermement d'une main le ventilateur du moteur et la partie inférieure de la bobine et tournez de l'autre main la

partie supérieure du support de bobine dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

- Sortez la bobine vide et nettoyez bien l'intérieur du support de bobine en retirant toute la poussière et tous les résidus d'herbe.
- Insérez ensuite la bobine neuve dans le ventilateur de moteur et poussez l'extrémité de la ligne dans les orifices latéraux du ventilateur de moteur.
- Remontez l'ensemble en tournant le support de bobine dans le ventilateur de moteur dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Réglez la longueur du fil de nylon en poussant la tête du support de bobine et tirez sur les extrémités de la ligne pour sortir la longueur souhaitée

ATTENTION ! N'enroulez en aucun cas une ligne sur la bobine vide, mais remplacez-la par une bobine neuve identique à l'originale. L'utilisation d'une ligne de caractéristiques différentes de celles de la bobine d'origine peut endommager définitivement le coupe-bordure et annuler les conditions de garantie.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Un fonctionnement satisfaisant permanent peut être obtenu grâce à un entretien approprié de la machine et à un nettoyage régulier.



Attention ! Avant toute intervention sur l'appareil, débranchez la fiche du secteur.

- Nettoyez régulièrement l'orifice de ventilation de votre outil à l'aide d'une brosse douce ou d'un chiffon sec.
- Nettoyez régulièrement la ligne de coupe et la bobine à l'aide d'une brosse douce ou d'un chiffon sec.
- Utilisez régulièrement un grattoir émoussé pour retirer l'herbe et la saleté du dessous de la protection.

ENTREPOSAGE

• Entrez le coupe-bordure hors de portée des enfants, dans une position stable et sécurisée et dans un endroit sec

où la température n'est ni trop chaude ni trop froide.

- Entreposez le coupe-bordure à distance du rayonnement direct du soleil, si possible dans un endroit sombre ou faiblement éclairé.
- N'entreposez pas le coupe-bordure dans un sac en nylon, ceci pourrait favoriser la formation de taches d'humidité.
- N'entreposez pas le coupe-bordure à même le sol.

Suspendez-le plutôt par sa poignée afin que son dispositif de protection ne touche rien. Le contact de la protection avec une surface pourrait modifier sa forme et, par conséquent, ses

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

La Société indiquée sur l'étiquette déclare sous sa responsabilité que le produit concerné est conforme aux exigences essentielles de sécurité et santé prescrites par les directives européennes suivantes:

2014/30/EU

CERTIFICAT DE GARANTIE

La garantie de cet appareil est de deux ans, à partir de la date d'achat. Vous devrez, pourtant, garder la preuve de l'achat durant cette période de temps. La garantie englobe n'importe quel défaut de fabrication, du matériel ou du fonctionnement, ainsi que les pièces de rechange et les travaux nécessaires à sa récupération. Ce sont exclues de la garantie la mauvaise utilisation du produit, les éventuelles réparations réalisées par des personnes non autorisées, ainsi que n'importe quel dommage causé par l'utilisation de l'appareil.

18

DATE DE VENTE : ___ / ___ / ___

CACHET DU POINT DE VENTE:

CONSTRUIMOS
JUNTOS

